8. tétel

A határon túli magyar nyelvhasználat főbb adatai, tendenciái

Az anyanyelv használata alapvető emberi jog. (Európa Tanács chartája, ENSZ Emberi Jogok központja, Európai Unió nyilatkozata).

Kisebbség

* az állam nemzeti jellegét meghatározó néphez képest kisebb közösség
* általában nincs uralkodó helyzetben
* de megőrzi identitását, nyelvét

A magyar anyanyelvűek mintegy harmada ma Magyarország határain kívül él. Ennek két alapvető oka lehet:

* emigráció: önkéntes döntésen alapul az elvándorlás más államhatárok közé (USA, Kanada, Brazília, Németország)
* országhatárok rendezése miatt kerül más állam fennhatósága alá, Magyarországon a trianoni döntés miatt állt elő ez a helyzet (Szlovákia, Románia, Horvátország, Burgenland)

mindkét esetben kikerülhetetlen valamilyen fokú asszimiláció (beolvadás a többségbe), ez lehet

* önkéntes (pl. házassággal, jobb munka- és tanulási feltételek reményében)
* kényszerű (az állami jogi intézkedések miatt, pl. anyanyelv korlátozása)

Az asszimiláció eszközei

A modern európai demokráciák nem oldották meg a kisebbségek helyzetét, a közép-európai országokban a kisebbségek nagy része nem élvez autonómiát.

Franciaország (breton), Spanyolország (baszk), Szlovákia (magyar), Románia (magyar) – erősek az asszimilációs törekvések, a „nemzetállami” törekvés alapján nem veszik figyelembe a kisebbségek jogait. A beolvasztási kísérletek az alábbi módokon történhetnek:

* manipuláció a statisztikai adatokkal
* manipuláció a történelemtanítással
* betelepítés-kitelepítés (egy adott területen így arányaiban csökkenhet a kisebbség létszáma, így nem tudja érvényesíteni a jogait)
* a közigazgatási határok átrendezése (megváltozott etnikai arányok)
* diszkrimináció a felvételi vizsgán, munkahelyen, stb.
* megfélemlítés (hangulatkeltés, graffiti, verbális agresszió)
* fizikai agresszió („magyarverés”)

A fentieket számos európai törvény és szabályozás tiltja, de szankciókat ritkán alkalmaz.

A diszkrimináció nyelvi eszközei

* nyelvtörvények, pl. névhasználat korlátozása (szlovákiai magyar nevek: Elena Kovácsová, Judita Kissová), utcanevek, helynevek nem magyarul (pl. Temesvár – Timisoara)
* megjelenés korlátozása a kultúrában, médiában (a rendszerváltás előtt még a 70%-ig magyarlakta területen sem volt magyar nyelvű TV-adás, kulturális intézmény – mára javult a helyzet)
* oktatás szűkítése, pl. az általános iskolában csak románul/szlovákul tanítják a történelmet, irodalmat, földrajzot

Következmények

* nyelvi zsugorodás: az anyanyelvhasználat bizonyos területekre szorul vissza (otthon, ima, baráti társaság), iskolában, munkahelyen államnyelv
* a kisebbségek kiszorulnak a felsőoktatásból és az értelmiségi pályákról
* elvándorlás
* vegyes házasságok 75-80%-ban az államnyelvet beszélik a gyerekek
* nyelvvesztés folyamata: pl. a nagyszülők még anyanyelven beszélnek, a szülők mindkét nyelven, a gyermekek pedig többnyire csak államnyelven, és elfelejtik nagyszüleik anyanyelvét